



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/473
S/1996/839
10 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят первая сессия

Пункты 10, 11, 19, 24, 27, 33, 34, 35,
44, 45, 46, 47, 48, 60, 65, 66, 69, 71,
75, 78, 87, 88, 89, 90, 94, 96, 97, 98,
102, 103, 104, 105, 106, 108, 109, 112,
113, 115, 116, 119, 120, 140, 145, 146,
151, 152, 158 и 159 повестки дня

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

ДОКЛАД СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ

НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

МОРСКОЕ ПРАВО

НЕОБХОДИМОСТЬ ПРЕКРАЩЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ,

ТОРГОВОЙ И ФИНАНСОВОЙ БЛОКАДЫ, ВВЕДЕННОЙ

СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ ПРОТИВ КУБЫ

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ПОМОЩЬ В РАЗМИНИРОВАНИИ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НОВОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ

ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАЗВИТИЯ

В АФРИКЕ В 90-Е ГОДЫ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ

УРОВНЕ В ИНТЕРЕСАХ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

ПЕРЕСТРОЙКА И АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ,

СОЦИАЛЬНОЙ И СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

ВОПРОС О СПРАВЕДЛИВОМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВЕ

В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ И РАСШИРЕНИИ ЕГО

ЧЛЕНСКОГО СОСТАВА И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ ВОПРОСЫ

УКРЕПЛЕНИЕ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ЗАПРЕЩЕНИЕ РАЗРАБОТКИ И ПРОИЗВОДСТВА НОВЫХ ВИДОВ

ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ И НОВЫХ СИСТЕМ

ТАКОГО ОРУЖИЯ: ДОКЛАД КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

ПОПРАВКА К ДОГОВОРУ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ

ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В АТМОСФЕРЕ, В КОСМИЧЕСКОМ

ПРОСТРАНСТВЕ И ПОД ВОДОЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят первый год

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ
ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ
ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ О ГАРАНТИЯХ ГОСУДАРСТВАМ,
НЕ ОБЛАДАЮЩИМ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ
ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ
КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ
ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО
ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ
ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ
НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ
УКРЕПЛЕНИЕ РЕЖИМА, УСТАНОВЛЕННОГО В ДОГОВОРЕ
О ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ
АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ
(ДОГОВОР ТЛАТЕЛОЛКО)
ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ
ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,
ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73Е УСТАВА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ
И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ
В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ
ГОСПОДСТВОМ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И
МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ
С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ
УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ
ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ
СРЕДСТВАМИ
УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН
ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ,
ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ
И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ
ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ
ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И
ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ
УЛУЧШЕНИЕ ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ
ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ
ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА
ДЕСЯТИЛЕТИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ
МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА
ПРОГРЕССИВНОЕ РАЗВИТИЕ ПРИНЦИПОВ И НОРМ
МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА, КАСАЮЩИХСЯ НОВОГО
МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОРЯДКА
ВОПРОС О РАЗРАБОТКЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ
ПРОТИВ ОРГАНИЗОВАННОЙ ТРАНСНАЦИОНАЛЬНОЙ
ПРЕСТУПНОСТИ
ПРЕСЕЧЕНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ МЕР
ПРИНУЖДЕНИЯ КАК СРЕДСТВА ОКАЗАНИЯ
ПОЛИТИЧЕСКОГО И ЭКОНОМИЧЕСКОГО ДАВЛЕНИЯ

Письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации
Объединенных Наций от 30 сентября 1996 года на имя
Генерального секретаря

В качестве Председателя Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран имею честь настоящим препроводить Коммюнике заседания министров иностранных дел и глав делегаций Движения неприсоединившихся стран на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 25 сентября 1996 года.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 10, 11, 19, 24, 27, 33, 34, 35, 44, 45, 46, 47, 48, 60, 65, 66, 69, 71, 75, 78, 87, 88, 89, 90, 94, 96, 97, 98, 102, 103, 104, 105, 106, 108, 109, 112, 113, 115, 116, 119, 120, 140, 145, 146, 151, 152, 158 и 159 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Хулио ЛОНДОНЬО ПАРЕДЕС
Посол, Постоянный представитель

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике заседания министров иностранных дел и глав делегаций
Движения неприсоединившихся стран на пятьдесят первой сессии
Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 25 сентября
1996 года

[Подлинный текст на английском языке]

1. Министры иностранных дел и главы делегаций неприсоединившихся стран на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций провели в Нью-Йорке 25 сентября 1996 года заседание с целью координации своих усилий и разработки руководящих принципов для обеспечения совместной деятельности членов Движения неприсоединившихся стран по проблемам, касающимся Движения и представляющим для него интерес.
2. Министры иностранных дел и главы делегаций выразили удовлетворение в связи с подготовкой и проведением торжественного празднования тридцать пятой годовщины создания Движения неприсоединившихся стран и принятием Декларации Движения неприсоединения по случаю тридцать пятой годовщины его основания, в которой подчеркивается действенность и актуальность принципов Движения, включая 10 Бандунгских принципов, а солидарность рассматривается как краеугольный камень в деятельности неприсоединившихся стран по решению как нынешних, так и будущих задач. Они настоятельно призвали все страны сохранять эту солидарность в рамках Организации Объединенных Наций.
3. Министры иностранных дел и главы делегаций приветствовали доклад Председателя о деятельности Движения и заявили о том, что эта деятельность позволила внести значительный вклад не только в усиление важной роли Движения внутри международного сообщества, но также и в дело дальнейшего укрепления единства и солидарности его участников. Они заявили о своей твердой решимости приумножать прогресс, достигнутый со времени проведения в Картахене, Колумбия, 18–20 октября 1995 года одиннадцатой Конференции глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран.
4. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули необходимость полномасштабного осуществления выводов и решений одиннадцатой встречи на высшем уровне и заявили о своей решимости продолжать выполнять и поддерживать директивные положения и мандаты по всем вопросам, содержащимся в Заключительном документе встречи на высшем уровне и в документе под названием "Призыв из Колумбии".
5. Министры иностранных дел и главы делегаций выразили свое удовлетворение в связи с посланием Председателя Движения неприсоединившихся стран на имя Председателя Группы семи, которое было направлено в соответствии с мандатом, содержащимся в документе "Призыв из Колумбии", принятом главами государств и правительств на одиннадцатой встрече на высшем уровне. Они подчеркнули важное значение того, чтобы Движение продолжало свое сотрудничество с Группой семи в областях, рассматриваемых в послании Председателя, включая те из них, которые касаются вопросов внешней задолженности, помощи в целях развития, международной торговли, инвестиций, незаконного оборота наркотиков, окружающей среды и реформы международной валютно-финансовой системы. Они с удовлетворением приняли к сведению результаты встречи Председателя Группы семи и Председателя Движения неприсоединившихся

стран, о которой сообщила министр иностранных дел Колумбии в своем письме от 20 августа 1996 года.

6. Министры иностранных дел и главы делегаций приветствовали результаты заседания Комитета на уровне министров по вопросам методологии, состоявшегося в Картахене 15-16 мая 1996 года, и принятие Картахенского документа по вопросам методологии.

7. Министры иностранных дел и главы делегаций с озабоченностью отметили сохранение несбалансированного и неравного положения в области информации и коммуникации и серьезные последствия этого неблагоприятного положения для неприсоединившихся стран. В этой связи они приветствовали результаты пятой Конференции министров информации и связи неприсоединившихся стран, состоявшейся в сентябре 1996 года в Абудже, Нигерия. В ходе Конференции министры, в частности, приняли решение о том, что неприсоединившимся странам следует активно проводить научные исследования по вопросам развития технологии связи и налаживать внутрирегиональное и межрегиональное сотрудничество при помощи механизмов Движения неприсоединившихся стран, предназначенных для этой цели, в качестве средства для исправления неравного положения путем увеличения объема информации, поступающей из развивающихся стран.

8. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь заявили о том, что они отвергают односторонние меры принуждения как средство оказания давления на неприсоединившиеся страны и другие развивающиеся страны. Они также отвергают односторонние экстерриториальные меры, рассматривая их в качестве противоречащих положениям международного права и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами, поскольку они угрожают суверенитету этих государств.

9. Министры иностранных дел и главы делегаций также заявили о безотлагательной необходимости того, чтобы международное сообщество призвало отдельные развитые страны незамедлительно отменить законы и положения, оказывающие отрицательное экстерриториальное воздействие, и другие формы принудительных экономических мер в отношении развивающихся стран. Они подчеркнули, что такие действия не только подрывают принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и в международном праве, как, например, принципы суверенного равенства государств и невмешательства в их внутренние дела, но также создают серьезную угрозу свободе торговли и инвестиций, о которой говорится во многих международных юридических документах, включая документы, содержащие принципы о создании Всемирной торговой организации (ВТО).

10. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь подтвердили, что Генеральная Ассамблея по причине своего универсального характера и в соответствии с функциями и полномочиями, предоставленными ей Уставом, является высшим совещательным и директивным органом в системе Организации Объединенных Наций. Они подчеркнули, что укрепление роли и функций Генеральной Ассамблеи является одной из основных предпосылок обеспечения нынешнего процесса структурной перестройки и активизации деятельности. В этой связи они приняли к сведению рекомендацию Рабочей группы высокого уровня открытого состава по укреплению системы Организации Объединенных Наций относительно необходимости продолжения ее работы в 1997 году и вновь подтвердили свое стремление активно участвовать в работе Рабочей группы в соответствии с мандатом, представленным этой Рабочей группе Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/252 от 14 сентября 1995 года.

11. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь заявили о своей поддержке предложения, представленного Движением неприсоединившихся стран 13 февраля 1995 года

Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и вопросам, относящимся к Совету Безопасности. Они также заявили о своей поддержке документа "Вопрос о вето", представленного Движением Рабочей группе*.

12. Министры иностранных дел и главы делегаций приняли к сведению доклад Рабочей группы высокого уровня открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и вопросам, относящимся к Совету Безопасности, представленный Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии. Они отметили, что обсуждения в Рабочей группе открытого состава позволили выявить совпадения мнений по ряду вопросов, но также показали неизменное наличие значительных разногласий по большому числу других проблем. Они вновь подтвердили, что члены Движения будут продолжать активно участвовать в обсуждениях Рабочей группы открытого состава на основе мандата, определенного на состоявшейся в октябре 1995 года в Картахене встрече на высшем уровне.

13. Министры иностранных дел и главы делегаций напомнили, что Движение активно участвовало в обсуждении вопросов, затронутых Генеральным секретарем в Повестке дня для мира и приложении к ней, а также в деятельности подгрупп Рабочей группы открытого состава по Повестке дня для мира. Они приняли к сведению достижения подгрупп по вопросам координации и санкций Организации Объединенных Наций; при этом они подчеркнули, что санкции не должны затрагивать гуманитарных аспектов положения гражданского населения. Они также вновь заявили о своем обязательстве продолжать поиск путей достижения соглашения по вопросам превентивной дипломатии и миротворчества и подчеркнули в этой связи, что превентивная дипломатия Организации должна основываться на использовании мирных дипломатических средств и усилий и осуществляться на основе принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Кроме того, они вновь подтвердили свою приверженность продолжению работы над соглашением по вопросу постконфликтного миростроительства на основе Устава Организации Объединенных Наций и принципов Движения неприсоединения.

14. Министры иностранных дел и главы делегаций поддержали предложение Генерального секретаря о необходимости того, чтобы Совет Безопасности выступал в роли механизма рассмотрения – в том числе в контексте осуществления статьи 50 Устава – всех аспектов, имеющих отношение к санкциям и их реальному воздействию. Они согласились с тем, что применение санкций в соответствии с Уставом оказывает большое воздействие не только на соответствующие страны, но также и на соседние государства и партнеров по торговле. Экономические проблемы, возникающие в этих государствах сразу после введения санкций против какого-либо другого государства, следует оперативно решать путем предоставления надлежащей компенсации. Они указали, что санкции должны отменяться сразу после достижения соответствующих целей и что следует не допускать попытки их введения или продления срока их действия в интересах достижения политических целей. Кроме того, по их мнению, перед введением санкций следует прояснять большое число исключительно важных аспектов. Они подтвердили, что с этой целью необходимо серьезно рассмотреть вопрос о путях сведения к минимуму непреднамеренных и долгосрочных последствий для соответствующих стран и любого ущерба или воздействия на соседние страны или третьи стороны. В рамках этого исследования следует рассмотреть вопрос о необходимости четкого определения целей, в частности сроков и

* Мальта сделала оговорку по пункту 11, касающуюся формулировок "вновь заявили о своей поддержке" и "Они также заявили о своей поддержке".

гуманитарных соображений, например связанных с воздействием санкций на гражданское население.

15. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь подтвердили, что Организация Объединенных Наций несет основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Они вновь признали важное значение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и подтвердили свою убежденность в том, что такие операции должны проводиться строго в соответствии с принципами и целями, закрепленными в Уставе, и на основе принципов, принятых на одиннадцатом Совещании Движения неприсоединившихся стран на уровне министров (Каир, 1994 год). В этой связи они призвали страны – члены Движения неприсоединения активно участвовать в работе Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

16. Министры иностранных дел и главы делегаций заявили о своей обеспокоенности финансовым положением, в котором находится в настоящее время Организация Объединенных Наций, и вновь подтвердили, что основная причина этих трудностей связана с тем, что ряд развитых стран не в полной мере и несвоевременно выполняют свои обязательства по выплате начисленных им взносов в регулярный бюджет и в бюджет операций по поддержанию мира. Они призвали эти государства-члены в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий погасить свою задолженность и выплатить текущие взносы в качестве подтверждения своей политической воли выполнять свои обязательства по Уставу – обязательства, которые применяются ко всем членам.

17. Министры иностранных дел и главы делегаций приняли к сведению решение Рабочей группы высокого уровня открытого состава по финансовому положению Организации Объединенных Наций продолжать усилия по поиску путей улучшения финансового положения Организации в предстоящем году и выразили надежду на то, что ее обсуждения позволят Организации Объединенных Наций принять немедленные и срочные меры по обеспечению платежеспособности Организации Объединенных Наций путем погашения государствами-членами задолженности по своим взносам и принятия на основе консенсуса других надлежащих мер для создания надежной финансовой основы Организации.

18. В этой связи министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили, что принцип платежеспособности должен оставаться основным критерием, лежащим в основе любого пересмотра методологии распределения расходов Организации. Они также подчеркнули, что любой пересмотр такой методологии должен основываться на консенсусе и консультациях, а не на односторонних мерах.

19. Министры иностранных дел и главы делегаций также подтвердили, что принципы специальной шкалы взносов, утвержденной в резолюции 3101 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1973 года, для распределения расходов операций по поддержанию мира должны быть приняты на постоянной основе. В этой связи они подчеркнули необходимость того, чтобы шкала финансирования этих операций четко отражала особые обязанности постоянных членов Совета Безопасности и экономическое положение других стран или групп стран, в частности развивающихся стран.

20. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули необходимость дальнейшего обеспечения Организации Объединенных Наций адекватными ресурсами для охвата всех программ и мероприятий, утвержденных государствами-членами, без какой-либо дискриминации, и, приветствуя усилия по повышению эффективности и рациональности с точки зрения затрат, они также подчеркнули, что эта цель не должна достигаться за счет свертывания или задержки в

осуществлении утвержденных программ и мероприятий, особенно мероприятий по стимулированию развития.

21. Министры иностранных дел и главы делегаций с удовлетворением приняли к сведению усилия Генерального секретаря и Секретариата, направленные на расширение роли Организации во всех областях, несмотря на значительные финансовые ограничения. В этой связи они выразили обеспокоенность по поводу уменьшения выделяемых на эти цели ресурсов. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь заявили о своей поддержке международной гражданской службы и о необходимости улучшить условия службы, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла привлекать и сохранять у себя на службе лучших специалистов из всего международного сообщества при обеспечении, по возможности, наиболее широкой географической представленности и недискриминации в отношении женщин.

22. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь подтвердили непреходящее значение основного права всех народов на самоопределение, применение которого в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, имеет важное значение для ликвидации всех таких ситуаций и гарантии всеобщего уважения прав человека и основных свобод. Они решительно осудили продолжающиеся случаи жестокого подавления законного стремления к самоопределению народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией в различных регионах мира.

23. Учитывая тот факт, что цели деколонизации еще полностью не достигнуты, министры иностранных дел и главы делегаций вновь призвали международное сообщество отстаивать и защищать интересы народов самоуправляющихся территорий на их пути к самоопределению в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и другими соответствующими резолюциями, в частности резолюцией 46/181 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, в которой утвержден План действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма к 2000 году. В этой связи министры призвали управляющие державы самоуправляющихся территорий принять надлежащие меры к тому, чтобы способствовать политическому, конституциональному, экономическому и социальному прогрессу населения соответствующих территорий, его прогрессу в области образования и поддерживать и облегчать его прогрессивное развитие в направлении к самоуправлению в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Они далее призвали к эффективной координации действий учреждений Организации Объединенных Наций и управляющих держав по оказанию помощи в области развития народам остающихся самоуправляющихся территорий и принятию практических шагов по реализации Плана действий для достижения цели ликвидации колониализма к концу этого столетия.

24. В контексте осуществления резолюции 1514 (XV) министры иностранных дел и главы делегаций вновь подтвердили, что любые попытки, направленные на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности любой страны, несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

25. Министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили важность Конференции по разоружению в качестве основного органа многосторонних переговоров в области разоружения.

26. В эпоху после окончания "холодной войны" нет никаких оснований, если они вообще когда-либо существовали, для сохранения ядерных арсеналов и еще меньше может быть оснований для создания новых арсеналов в целях продолжения гонки вооружений. Пришло время раз и навсегда уничтожить все запасы этого смертоносного оружия массового уничтожения. Режим нераспространения не может быть успешным без наличия четкой перспективы ядерного

разоружения. В этой связи они вновь подчеркнули необходимость создания Конференцией по разоружению в первоочередном порядке специального комитета для начала переговоров о поэтапной программе ядерного разоружения и окончательного уничтожения ядерного оружия в установленные сроки.

27. Министры иностранных дел и главы делегаций отметили принятие Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/245 от 10 сентября 1996 года Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, содержащегося в документе A/50/1027.

28. Министры иностранных дел и главы делегаций неприсоединившихся стран вновь призвали ядерные государства как можно скорее завершить подготовку международного документа, который бы содержал безусловные и юридически обязательные гарантии для всех государств, не обладающих ядерным оружием, в отношении отказа от применения или угрозы применения против них ядерного оружия. Они подчеркнули, что такой международный документ стал бы промежуточным шагом на пути полного уничтожения ядерного оружия.

29. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули важность консультативного заключения Международного Суда от 8 июля 1996 года о незаконности угрозы применения ядерного оружия. Они считают это консультативное заключение важным шагом, определяющим с точки зрения международного права позицию в отношении незаконности угрозы применения или применения ядерного оружия. Они приветствовали единогласное решение Суда о том, что "речь идет об обязательстве добросовестного ведения и завершения переговоров, имеющих целью ядерное разоружение во всех его аспектах под неукоснительным и эффективным международным контролем". Они подчеркнули важность скорейшего начала серьезных переговоров, ведущих к ядерному разоружению, к которым призывал Суд.

30. Министры иностранных дел и главы делегаций поддержали идею проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, с целью наметить будущие мероприятия в области разоружения и смежных вопросов безопасности и в этом контексте подчеркнули важность многостороннего характера процесса разоружения с учетом исторического значения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи – первой специальной сессии, посвященной разоружению, и предусмотренных в нем принципов, ориентиров и приоритетов, а также необходимость сохранения и развития достижений первой специальной сессии, посвященной разоружению. В этой связи они распорядились, чтобы Координационное бюро поручило Рабочей группе по разоружению разработку мер в целях проведения четвертой специальной сессии в подходящий момент до окончания этого столетия и соответствующую координацию подготовительного процесса.

31. Министры иностранных дел и главы делегаций приветствовали принятие Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1996 года на основе консенсуса документа, озаглавленного "Руководящие принципы международных поставок оружия в контексте резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1991 года".

32. Они выразили свою глубокую обеспокоенность актами терроризма и подрывной деятельности, которые, осуществляемые под различными предлогами и прикрытием, ведут к наиболее грубым нарушениям прав человека и направлены на дестабилизацию существующего конституционного порядка и политического единства суверенных государств.

33. Они с удовлетворением восприняли принятие Генеральной Ассамблеей Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма (резолюция 49/60 от 9 декабря 1994 года) и призвали к

ее выполнению. Они вновь осудили все акты, методы и практику терроризма в связи с их отрицательными последствиями, в частности для экономики и социального развития государств. Они объявили, что терроризм затрагивает также стабильность в странах и саму основу общества, особенно плюралистического общества. Они также призвали к срочному заключению и эффективному осуществлению всеобъемлющей международной конвенции по борьбе с терроризмом.

34. Далее они призвали все государства к взаимодействию в целях укрепления международного сотрудничества в борьбе с терроризмом, вне зависимости от того, где, кем и в отношении кого осуществляются акты, на национальном, региональном и международном уровнях и к соблюдению и выполнению соответствующих международных и двусторонних документов с учетом Заключительного доклада девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшегося в Каире в 1995 году.

35. Они подтвердили, что уголовные деяния, предназначенные или спланированные для провоцирования террора в обществе и осуществляемые группой лиц или конкретными лицами во имя любых целей, не могут быть оправданы ни при каких обстоятельствах, вне зависимости от того, какие соображения или факторы излагаются для их обоснования.

36. Они подтвердили, что все государства обязаны, в соответствии с целями и принципами и другими положениями Устава Организации Объединенных Наций, а также другими соответствующими международными документами, кодексами поведения и иными нормами международного права, воздерживаться от организации и поддержки террористических актов на территории других государств или участия в них, от молчаливой поддержки или поощрения деятельности на своей территории, направленной на совершение таких актов, включая разрешение использовать национальные территории и территории под их юрисдикцией для планирования и обучения для этих целей. Они торжественно подтвердили свое безусловное осуждение любой политической, дипломатической, моральной или материальной поддержки терроризма.

37. Они подтвердили принципиальную позицию Движения в соответствии с международным правом в отношении законности борьбы народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, в целях национального освобождения и самоопределения, что не является терроризмом.

38. Они вновь призвали к подтверждению в принципе призыва дать определение терроризму, с тем чтобы провести различие между ним и законной борьбой народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, в целях самоопределения и национального освобождения.

39. Они подчеркнули необходимость борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях, независимо от расы, религии или национальности жертв или участников террористической деятельности.

40. Министры и главы делегаций приветствовали вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и создание Международного органа по морскому дну на Ямайке. Они призвали те страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию и соглашения о ее осуществлении. Они подтвердили, что Конвенция и соглашения являются значительным достижением международного сообщества, связанным с многосторонними усилиями по созданию правового режима для морей и океанов, который, в частности, облегчит международную связь, будет содействовать мирному использованию морей и океанов,

справедливому и эффективному использованию их ресурсов, сохранению их живых источников, а также защите и сохранению морской окружающей среды.

41. Министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили позицию по Палестине и Ближнему Востоку, выработанную главами государств и правительств Движения неприсоединившихся стран на Картахенской встрече на высшем уровне. Они выразили обеспокоенность по поводу ухудшения положения в этом регионе и, в частности, трудностей в осуществлении мирного процесса в результате отказа Израиля выполнять достигнутые соглашения. Они заявили о своей безусловной поддержке законной борьбы палестинского народа в целях обеспечения его неотъемлемого права на самоопределение и независимость и подтвердили свое требование о полном уходе Израиля со всех оккупированных палестинских и других арабских территорий, включая Иерусалим, юг Ливана, Западный Бекаа и сирийские Голаны. Министры иностранных дел и главы делегаций выразили обеспокоенность по поводу недавних действий Израиля по открытию туннеля вблизи площади Харам аш-Шарифа в оккупированном Восточном Иерусалиме. Они также призвали к немедленному отказу от этих действий, которые угрожают фундаментам святых мест, расположенных над этим туннелем.

42. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь подтвердили свою поддержку мирного процесса на основе и в соответствии с кругом ведения Мадридской мирной конференции для достижения справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, основывающегося на международной законности, резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности и принципе обмена земли на мир, которые предусматривают уход Израиля с оккупированных сирийских Голан на рубежи по состоянию на 4 июня 1967 года, и они призвали Израиль возобновить мирные переговоры с Сирией с того этапа, на котором они остановились, и уважать обязательства и гарантии, согласованные на предыдущих переговорах.

43. Министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили мнение, выраженное главами государств и правительств на одиннадцатой встрече Движения на высшем уровне относительно международного контроля над наркотиками. Они вновь решительно осудили спрос на наркотические и психотропные вещества и их незаконный оборот, включая их производство, распределение и продажу. Они также выразили обеспокоенность усиливающейся тенденцией со стороны определенных государств выносить односторонние определения о политике других государств в своих собственных интересах. Они отвергли непрекращающееся использование односторонних механизмов оценки, квалификации и подтверждения, так как они не соответствуют принципам суверенного равенства государств и невмешательства и подрывают многосторонние инструменты и механизмы, созданные для этой цели.

44. Министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили свою поддержку созыва в 1998 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной борьбе с незаконным производством, продажей, спросом, перевозкой и распределением наркотиков и психотропных веществ и борьбе с преступлениями, связанными с наркотиками; в этой области должны быть разработаны новые стратегии для комплексного решения проблемы незаконного оборота наркотических средств и созданы конкретные механизмы международного сотрудничества для борьбы с этим явлением.

45. Вновь подтверждая Декларацию о праве на развитие, принятую Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии, министры иностранных дел и главы делегаций приветствовали учреждение межправительственной группы экспертов, которой поручена разработка стратегии применения и укрепления права на развитие, рассматриваемого в его комплексных и многосторонних аспектах, - стратегии, в которой учитывались бы выводы Рабочей группы по праву на развитие, учрежденной

Комиссией по правам человека, и выводы Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене в 1993 году, Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в Каире в 1994 году, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене в 1995 году, четвертой Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в Пекине в 1995 году, и Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, состоявшейся в Стамбуле в 1996 году. Они уверены в том, что эта новая группа экспертов получит от Секретариата любую поддержку, необходимую для выполнения ее мандата.

46. Министры иностранных дел и главы делегаций приняли к сведению недавнее возобновление работы Рабочей группы Третьего комитета и настоятельно призвали ее в возможно короткие сроки завершить выполнение своего второго мандата, предусматривающего разработку рекомендаций в адрес Генеральной Ассамблеи относительно постоянной адаптации механизма Организации Объединенных Наций в сфере прав человека в полном соответствии с положениями пункта 17 части II Венской декларации и Программы действий. Они также выразили намерение поручить своим делегатам провести необходимые переговоры на основе предложений, которые были изложены Движением в документе от 20 ноября 1995 года и представлены Рабочей группе на ее сессии 29 ноября 1995 года.

47. Министры иностранных дел и главы делегаций также призвали к упорядочению и рационализации механизма в области прав человека, включая обязательства по представлению докладов на основании различных документов по правам человека и процедур обжалования, многочисленность которых приводит к ненужному дублированию.

48. Министры иностранных дел и главы делегаций заявили, что, хотя в мировой экономике наблюдаются определенные признаки роста, ожидаемых показателей не достигнуто, а перспективы на будущее остаются неопределенными. Они выразили сожаление по поводу сохраняющегося и резко проявляющегося неравенства между развивающимися и развитыми странами и ухудшения международной экономической конъюнктуры с точки зрения доступа к рынкам, а также резкого уменьшения средств, предоставляемых на льготной основе для финансирования развития. Кроме того, они выразили беспокойство по поводу того, что даже те скудные ресурсы, которые выделяются в льготном порядке на нужды развития, отвлекаются на краткосрочные проекты оказания чрезвычайной гуманитарной помощи, а также по поводу отсутствия серьезных усилий по улаживанию проблемы доступа развивающихся стран к технологии и ее передачи им на льготной и преференциальной основе.

49. Министры иностранных дел и главы делегации приветствовали наблюдавшиеся в ряде развивающихся стран за последние годы относительно высокие темпы роста, которые стали значительным вкладом в глобальную экономику, помогая несколько компенсировать низкие темпы роста, отмечавшиеся в развитых странах. Они также заявили, что международному сообществу следует признать это достижение, обеспечив развивающимся странам эффективную роль в формировании политики и принятии решений на глобальном уровне.

50. Министры иностранных дел и главы делегаций вновь выразили свою глубокую обеспокоенность в связи с тем, что на развивающиеся страны приходится непропорционально высокая доля бремени, связанного с приспособлением к быстрым изменениям и преобразованиям в глобальной экономике. Они призвали развитые страны прилагать все усилия к координации своей макроэкономической политики, в том числе через многосторонние учреждения, в которых представлены развивающиеся страны, с тем чтобы стимулировать мировую экономику путем

повышения спроса, стабилизации рынков и дальнейшей либерализации торговли, обеспечивая тем самым благоприятную для развития международную экономическую конъюнктуру.

51. Министры иностранных дел и главы делегаций выразили удовлетворение результатами, достигнутыми на девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), а также позицией, изложенной на сессии Конференции Движением неприсоединившихся стран. В современных условиях роль ЮНКТАД состоит в том, чтобы налаживать консенсус в отношении учета проблем развития при рассмотрении всех вопросов, связанных с торговлей. Они подтвердили необходимость укрепления ЮНКТАД как координационного звена Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами торговли и развития и оказывающего развивающимся странам поддержку для содействия их равноправному участию в мировой экономике.

52. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули важность аналитической работы и установочных исследований, выполняемых ЮНКТАД для содействия комплексному рассмотрению вопросов, касающихся торговли, инвестиций, технологии, услуг и развития. Они также подчеркнули роль ЮНКТАД как форума для дискуссий, направленных на рассмотрение стратегий и политики в области развития, содействие конструктивному диалогу между странами и реагирование на меняющиеся нужды развивающихся стран. Следует также побуждать ЮНКТАД к тому, чтобы она, используя свою уникальную компетенцию в вопросах развития, вносила свой вклад подготовку повестки дня будущих многосторонних переговоров. Министры приветствовали порученную ЮНКТАД задачу, заключающуюся в том, чтобы определить и проанализировать, как отразятся на развитии проблемы, связанные с возможными многосторонними рамками инвестирования, учитывая при этом интересы развивающихся стран.

53. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули важность и возросшую актуальность Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и ее роль как специализированного учреждения, занимающегося централизованной координацией деятельности системы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития. Они сделали акцент на процессе реформ, осуществляемом ЮНИДО в целях повышения своей эффективности как форума для поддержки и поощрения промышленного развития, а также для оказания специализированных услуг в сфере технического сотрудничества. Они подтвердили свою решимость поддерживать и укреплять ЮНИДО, с тем чтобы обеспечить ей возможность всесторонне выполнять свой мандат в области развития.

54. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули позицию, изложенную Движением неприсоединившихся стран на Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), особенно по вопросам, касающимся международного сотрудничества, права на надлежащее жилье и роли Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. Они отметили, что в достигнутых на Конференции результатах учтены интересы развивающихся страны, и выразили готовность к конструктивной работе и содействию выработке у международного сообщества твердой политической решимости полностью выполнить Повестку дня Хабитат.

55. Министры иностранных дел и главы делегаций призвали к срочному, немедленному формированию у международного сообщества политической готовности учесть и реализовать рекомендации недавних конференций Организации Объединенных Наций, особенно касающиеся обязательств по выделению новых и дополнительных финансовых средств на цели развития, и к созданию благоприятной международной экономической конъюнктуры путем, в частности, передачи технологии и более широкого вовлечения в торговлю продукции из развивающихся стран. Они

подчеркнули, что лишь изменение отношения к восстановлению международного сотрудничества в областях, имеющих действительно критическое значение для экономического роста развивающихся стран, придаст осуществлению и учету итогов конференций реальный вес. Они сделали акцент на основополагающей роли Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций как верховного межправительственного органа, занимающегося формированием и оценкой политики на различных направлениях развития и несущего высокую ответственность за обеспечение осуществления рекомендаций конференций. Для налаживания более крепкого международного сотрудничества в целях развития необходима также твердая политическая решимость международного сообщества.

56. Министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили, что в эпоху глобализации и взаимозависимости не может быть альтернативы оживлению диалога между развитыми и развивающимися странами для укрепления глобального сотрудничества в целях развития на основе взаимной выгоды и распределения обязанностей. Они подтвердили далее, что для эффективного содействия делу мира и процветания международное сообщество должно признать насущную необходимость в глобальном партнерстве.

57. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули, что оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства могло бы послужить необходимым механизмом для дальнейшего укрепления усилий международного сообщества по осуществлению всех основных консенсусных договоренностей Организации Объединенных Наций в области развития и согласованных обязательств и выводов основных конференций Организации Объединенных Наций, а также по осуществлению соответствующих основных резолюций Организации Объединенных Наций. Этот диалог мог бы также послужить механизмом для обсуждения намечающихся и насущных проблем, касающихся укрепления глобального партнерства в целях развития.

58. Министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили, что Повестка дня для развития должна отвечать потребностям развивающихся стран. Они подтвердили также, что Повестка дня для развития должна дать уникальную возможность для того, чтобы вывести развитие на одно из первых мест в международной повестке дня и заняться процессом конструктивного диалога. Они указали, что последующее осуществление Повестки дня для развития должно найти отражение в сокращении имеющихся фундаментальных дисбалансов и в решении проблем, существующих в критических областях международной экономики. В этой связи они отметили состояние переговоров по Повестке дня и поддержали решение 50/490 Генеральной Ассамблеи от 16 сентября 1996 года о том, чтобы Специальная рабочая группа открытого состава Генеральной Ассамблеи по Повестке дня для развития продолжила свою работу в ходе пятьдесят первой сессии Ассамблеи в целях по возможности скорейшего завершения своей работы над Повесткой дня. Принятие Повестки дня существенно помогло бы Организации Объединенных Наций вернуть себе полноправную роль, предусмотренную в Уставе. В связи с этим они подчеркнули, что появление Повестки дня для развития должно привести к укреплению роли Организации Объединенных Наций в области развития и к активизации отношений между Организацией Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и другими многосторонними институтами, занимающимися вопросами развития.

59. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули, что только комплексная стратегия сокращения задолженности, охватывающая все типы задолженности – многостороннюю, двустороннюю и коммерческую – и все развивающиеся страны, позволила бы сократить проблему до управляемых масштабов. Эту цель необходимо достигнуть в краткие сроки, немедленно внедрить механизмы сокращения задолженности, для того чтобы дать странам-должникам возможность восстановить свои темпы экономического роста и высвободить ресурсы, которые им

требуется для реализации своих экономических и социальных приоритетов. Необходимо, чтобы сокращение трех типов задолженности охватывало как обслуживание долга, так и его погашение. Они подчеркнули, что решение проблемы задолженности должно идти дальше паллиативных мер и основываться на подлинно совместных усилиях должников и кредиторов без избирательности и с учетом всех аспектов данной проблемы, обеспечивая при этом чистую передачу финансовых ресурсов странам-должникам. Они выразили надежду на то, что ежегодное совещание Всемирного банка и Международного валютного фонда, намеченное на октябрь 1996 года, даст позитивные результаты и эффективные формулы для выработки решений по проблеме задолженности.

60. Министры иностранных дел и главы делегаций высказались в поддержку Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия, созываемой Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) в Риме в ноябре 1996 года, и подчеркнули важность выработки в тесном сотрудничестве с Группой 77 общей позиции, а также скоординированных действий министров сельского хозяйства неприсоединившихся стран на названной Встрече, как это предусмотрено в Заключительном документе, принятом на одиннадцатом совещании глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Исходя из этого, они поддержали идею о проведении совещания министров продовольствия и сельского хозяйства неприсоединившихся стран. Они выразили обеспокоенность по поводу ухудшения продовольственной и сельскохозяйственной ситуации в развивающихся странах, подтвердили необходимость достижения продовольственной безопасности и устойчивой сельскохозяйственной политики как основополагающих целей развития и констатировали, что право на продовольствие представляет собой одно из основных прав человека, уважение и поощрение которого является для международного сообщества моральным императивом. В этой связи они подтвердили важность экономической и социальной политики, которая содействовала бы всестороннему участию и эмансипации населения, особенно женщин. Кроме того, они решительно отвергли использование продовольствия как инструмента экономического или политического давления.

61. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули важность Всемирной торговой организации (ВТО) для международной системы торговли, а также роль и вклад развивающихся стран в том, что касалось создания ВТО и принятия комплекса документов Уругвайского раунда. Они подчеркнули, что для реального получения развивающимися странами ожидаемых преимуществ в плане торговли и благосостояния необходимо, чтобы все государства – члены ВТО полностью осуществили Соглашение Уругвайского раунда. Они также с беспокойством отметили настойчивые призывы некоторых стран, в частности развитых, к расширению повестки дня ВТО за счет включения новых вопросов, которые не относятся к ее мандату (например, трудовых вопросов) или не были объектом предварительных исследований, оправдывающих их включение в будущую работу ВТО. Министры подчеркнули, что Международная организация труда является надлежащим форумом для рассмотрения трудовых вопросов в соответствии с решениями, принятыми Международной конференцией труда. Они вновь заявили, что Движению неприсоединившихся стран следует противодействовать любым попыткам включить в повестку дня первой Конференции министров Всемирной торговой организации вопросы, не имеющие отношения к торговле. Они подчеркнули, что ЮНКТАД следует и впредь облегчать интеграцию развивающихся стран в международную систему торговли, выступая во взаимодействии с ВТО, и способствовать развитию посредством торговли и инвестиций.

62. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули, что на первой Конференции министров Всемирной торговой организации, которая будет проходить в Сингапуре в декабре 1996 года, первоочередное внимание необходимо уделить анализу и обзору осуществления и своевременного выполнения соглашений Уругвайского раунда, обращая особое внимание их последствиям для экономики развивающихся стран, особенно наименее развитых. Они подчеркнули

стоящую перед Конференцией необходимость принять конкретные меры, направленные на смягчение негативных последствий этих соглашений для развивающихся стран. Они подчеркнули также важность обеспечения универсальности ВТО и призвали в этой связи к ускорению процесса принятия в организацию желающих вступить в нее развивающихся стран, в том числе и тех, которые не являются участниками Генерального соглашения по тарифам и торговле. Кроме того, они подчеркнули, что при рассмотрении заявок на вступление в ВТО не должно быть места чинению препятствий развивающимся странам по политическим мотивам. В этой связи министры признали важность первой Конференции министров и подтвердили свою решимость обеспечить ее успех.

63. Министры иностранных дел и главы делегаций отметили, что если экологические проблемы развитых стран связаны с неустойчивостью структур потребления и производства, то аналогичные проблемы у развивающихся стран во многом объясняются нищетой и недоразвитостью, а также испытываемыми ими техническими и финансовыми ограничениями. Они заявили о своем решении содействовать подготовке намеченной на 1997 год специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления обязательств, рекомендаций и соглашений, выработанных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Они с глубоким беспокойством подчеркнули, что, хотя Конференция, а также Повестка дня на XXI век и другие международные документы по экологической проблематике вызвали новый дух партнерства и сотрудничества, спустя четыре года после Конференции картина такова: требуемые новые и дополнительные финансовые ресурсы не выделены, а передача экологически устойчивых технологий на льготных и преференциальных условиях, научно-техническое сотрудничество и соответствующее распространение информации не реализованы.

64. Министры иностранных дел и главы делегаций приняли к сведению важную и позитивную роль, которую Совместный координационный комитет Движения неприсоединения и Группы 77 играл за последние годы, отстаивая общие позиции развивающихся стран. Они согласились в том, что участникам Движения неприсоединившихся стран следует совместно выступить авторами проектов резолюций, которые будут представлены Группой 77 на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по следующим пунктам повестки дня: "Торговля и развитие", "Сотрудничество в области промышленного развития", "Окружающая среда и устойчивое развитие", "Населенные пункты", "Народонаселение и развитие", "Кризис внешней задолженности и развитие", "Продовольствие и устойчивое сельскохозяйственное развитие", "Повестка дня для развития" и "Оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства".

65. Министры иностранных дел и главы делегаций подтвердили свою приверженность дальнейшему укреплению сотрудничества Юг-Юг и вновь заявили об убежденности в том, что оно составляет органическую и неотъемлемую часть усилий развивающихся стран по содействию экономическому росту, повышению технологического потенциала и ускорению развития. В этой связи новые политические и экономические реальности обуславливают необходимость в активизации партнерства и в поиске новых возможностей для укрепления сотрудничества Юг-Юг. В связи с этим они подтвердили свою поддержку созыва конференции Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг.

66. Отмечая повышение интереса к укреплению сотрудничества Юг-Юг и готовности к такому укреплению, министры иностранных дел и главы делегаций констатировали, что необходимы дальнейшие усилия по обеспечению реализации их обязательств. Они с признательностью отметили предпринятые правительством Индонезии шаги по дальнейшему осуществлению принятого на одиннадцатом совещании глав государств и правительств решения о создании Центра по

техническому сотрудничеству Юг-Юг как жизненно важного и эффективного средства поощрения и ускорения развития среди развивающихся стран. Они подтвердили убежденность в том, что сотрудничеству Юг-Юг следует содействовать путем обмена опытом между развивающимися странами в вопросах развития.

67. Министры иностранных дел и главы делегаций подчеркнули жизненно важную роль энергетики, особенно для быстрого экономического роста и развития развивающихся стран, и рекомендовали странам - участницам Движения неприсоединения активизировать свое сотрудничество в этой области путем, в частности, совместных инвестиций и проектов в рамках сотрудничества Юг-Юг. В этой связи они призвали развитые страны и многосторонние финансовые учреждения поддерживать такую деятельность путем выделения финансовых, технических и технологических ресурсов. Учитывая возрастающие потребности развивающихся стран в энергоресурсах, они также подтверждают, что в соответствии с международными соглашениями использование ядерной энергии в мирных целях является неотъемлемым правом всех стран и что его необходимо поэтому поощрять.

68. Министры иностранных дел и главы делегаций выразили признательность и благодарность правительству Индии за предложение провести в Дели в 1997 году следующее совещание министров Движения неприсоединившихся стран и обязались в этой связи активно участвовать в столь важной встрече.

69. Министры иностранных дел и главы делегаций неприсоединившихся стран приветствовали предоставление Украине статуса наблюдателя при Движении.
